

Zeitschrift: Fisio active
Herausgeber: Schweizer Physiotherapie Verband
Band: 40 (2004)
Heft: 7

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

EDITORIAL / EDITORIALE

Ein dynamischer Beruf / Une profession dynamique **3**
 Una professione dinamica

REVIEW

Annina Schmid
 Aspekte zum Thema «assozierte Reaktion» **4**

PRATIQUE

Khelaf Kerkour und Philippe Merz
 Notre pratique de l'utilisation du taping
 dans l'entorse latérale de la cheville **10**

INFO

deutsch > Kongress in Lugano – ein Rückblick **16**
 > Unternehmerkurse **17**
 > Bildung **19**

français > Congrès de Lugano – Rétrospective **24**
 > Cours d'entrepreneurs **24**
 > Formation **26**

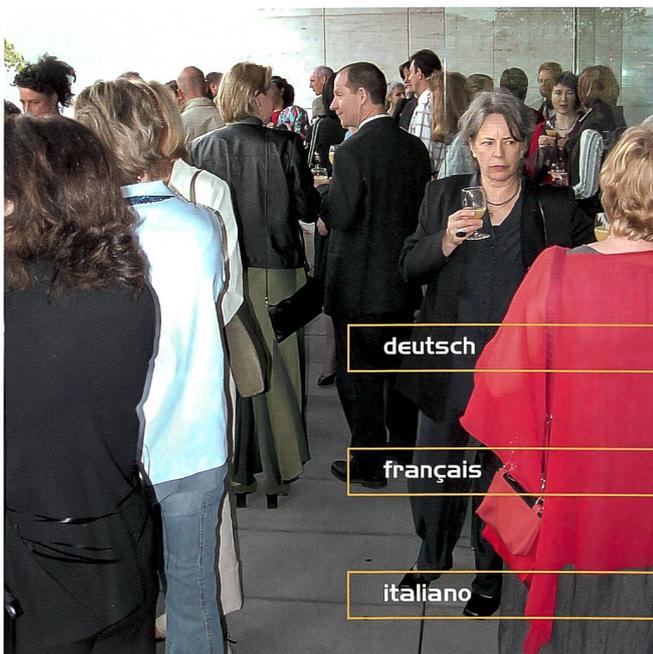
italiano > Congresso di Lugano – una retrospettiva **29**
 > Corsi per imprenditori **30**
 > Formazione **31**

KURSE/COURS/CORSI **49**

STELLENANZEIGER/SERVICE D'EMPLOI/ **57**

ANNUNCI DI LAVORO

NEXT/IMPRESSUM **68**



Alles aus einer Hand:

Ihr Partner in der
 Physiotherapie!



3400 Burgdorf, Tel. 034 423 08 38, www.PhysioMedic.ch

Zum Titelbild: 18. Bild der Serie zum Thema Physiotherapie: Taping

Page de couverture: 18. photo de la série sur le thème de la physiothérapie: Taping

Titolo: 18. imagine della serie sul tema fisioterapia: Taping

Die individuelle Einrichtung

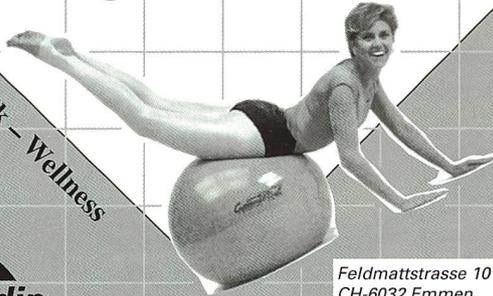
Sporttherapie

Physiotherapie

Therapie
Gymnastik-Training • Therapie- und Massageliegen • Lagerungshilfen • Wäsche • Desinfektions- und Pflegeprodukte • Thermo-Therapie – kalt/warm • Massagematerial • Vorhänge • Mobil- liar • Stühle • Extension-Manipulation • Hydrosun- Lampen • Sauna • Dampfbadprodukte • Hydro-Therapie • US-Elektro-Therapie • Geräte-Zubehör • HF-Therapie • Puls-, Blutdruck-Messgeräte • Anatomisches Lehrmaterial • Bewegungs- trainer • Polysport-Tape-Eiswasser-Wärmesalbe

Innovativ
in
Planung • Verkauf • Service

Gymnastik – Wellness



Jardin
Medizintechnik ag
E-Mail: info@jardin-jmt.ch

Feldmattstrasse 10
CH-6032 Emmen
Tel. 041 260 11 80
Fax 041 260 11 89
Pour la Suisse romande:
Natel direct 079 515 14 85



Schweizer Physiotherapie Verband · Swiss Association of Physiotherapy · Association Suisse de Physiothérapie
Associazione Svizzera di Fisioterapia · Associazione Svizzera da Fisioterapia

Kongress

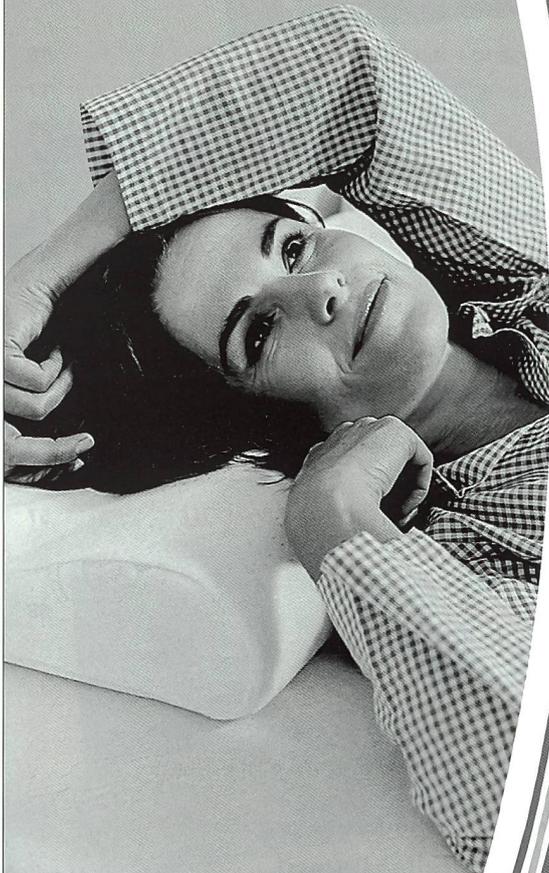
Congresso · Congrès

Thema: Guidelines

4. juin 2005
giugno 2005
Juni 2005

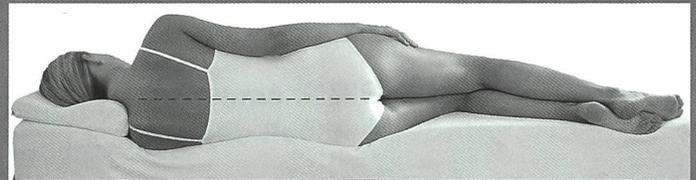
Interlaken

www.fisio.org

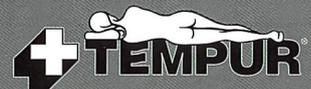


OPTIMALE DRUCKENTLASTUNG

Die Matratzen und Kissen aus TEMPUR® passen sich den Konturen Ihres Körpers an und stützen ihn perfekt ab – wo immer es notwendig ist.



TEMPUR® ist ein viskoelastisches, temperaturempfindliches Material mit offenen Zellen, das sich exakt den Körperformen anpasst. Dank der offenen Zellen kann die Luft durch die Matratze strömen und die Körpertemperatur aufrechterhalten. Die kugelförmige Zellstruktur schmiegt sich den Körperformen an und gibt dort den perfekten Halt, wo er gebraucht wird. Dabei entstehen keine punktuellen Druckspitzen.



TEMPUR SCHWEIZ AG · Hausimollstr. 8 · CH-4622 Egerkingen
Telefon 062 387 86 86 · www.tempur.ch · info@tempur.ch



EIN DYNAMISCHER BERUF

Die Physiotherapie ist kein junger Beruf mehr.

Über mehrere Jahrzehnte hinweg erreichte der Beruf das Reifealter. Dank vieler gesammelter Erfahrungen können wir die Entwicklung unseres Berufs nutzen und verhindern, dass wir uns auf unseren Lorbeeren ausruhen. Tatsächlich ist die Welt um unseren Beruf in Bewegung. Wie kürzlich eine Umfrage bei über 6500 Personen zeigte, die vom Institut MIS Trend im Auftrag der Groupe Mutuel durchgeführt wurde, wollen über 70 Prozent der Versicherten unbeschränkten Zugang zu den von der Grundversicherung gedeckten physiotherapeutischen Leistungen. Die Patienten schätzen unsere Leistung und erheben Anspruch auf unsere effiziente und natürliche Behandlung.

Auch unsere Welt ist in Bewegung. Das ist völlig normal für einen Beruf, der die Beweglichkeit fördert.

Die Bildung festigt ihre Position, die Prävention erfährt einen Aufschwung, die Zusammenarbeit mit den Ärzten wird von allen gefordert, geschätzt und anerkannt. Bewegung gibt es auch in der Informatik durch die Erarbeitung neuer Plattformen, was begrüßt und gefördert wird. Die Forschung beweist ihre Nützlichkeit für die Praxis, und die Qualität bestimmt konkret die Pflegekriterien in den Krankenhäusern und Praxen.

All diese Themen wurden eingehend am Kongress vom 14. und 15. Mai in Lugano behandelt.

Wie, liebe LeserInnen, das wussten Sie nicht?

Aber ich hoffe doch, dass Sie in dieser bewegten Zeit nicht der UNBEWEGLICHKEIT verfallen sind!

Charles Venetz
Zentralvorstand

UNE PROFESSION DYNAMIQUE

La physiothérapie n'est plus une profession jeune.

Au travers de plusieurs décennies, ce métier a atteint l'âge de la maturité. Grâce à l'accumulation d'expériences qui ont fait leurs preuves, nous profitons de l'évolution de notre métier en évitant de nous reposer sur nos lauriers.

En effet, autour de notre profession, le monde bouge. Comme le démontre le récent sondage du Groupe Mutuel conduit par l'institut MIS Trend qui a prit en compte plus de 6500 réponses, au-delà de 70 pour-cent des assurés refusent de limiter en rien, l'accès aux prestations de la physiothérapie couvert par l'assurance de base. Les patients apprécient et réclament le droit à nos soins efficaces et naturels.

Notre monde également bouge. Rien de plus normal pour une profession qui stimule le mouvement et l'action.

La formation assoit sa position, la prévention prend son essor, la collaboration avec les médecins est revendiquée par tous, appréciée et reconnue. Egalement en mouvement, l'élaboration de plateformes informatiques qui est saluée et encouragée, la recherche qui prouve son utilité dans la pratique, la qualité qui élève effectivement et concrètement les critères de soins dans les hôpitaux et les cabinets.

Tous ces thèmes ont été largement présentés et développés durant le congrès de Lugano le 14 et 15 mai dernier.

Comment, vous qui lisez ceci, vous ne le saviez pas?

Mais au fait, ces jours là, dans cette importante mouvance, j'espère que vous n'étiez pas IMMOBILE!

Charles Venetz
Comité central

UNA PROFESSIONE DINAMICA

La fisioterapia non è più una professione giovane.

Nel corso di diversi decenni, questo mestiere ha raggiunto l'età matura. Grazie alle esperienze accumulate e collaudate, possiamo beneficiare dell'evoluzione della nostra professione, evitando di riposare sugli allori.

In realtà, il mondo che circonda la nostra professione è in pieno movimento. Come mostra il recente sondaggio del Groupe Mutuel condotto dall'istituto MIS Trend e basato su oltre 6500 risposte, più del 70 per cento degli assicurati rifiuta qualsiasi limitazione alle prestazioni di fisioterapia coperte dall'assicurazione di base. I pazienti apprezzano e rivendicano il diritto alle nostre cure efficaci e naturali.

Anche il nostro mondo interno è in movimento. Cosa normalissima in una professione che incoraggia proprio il movimento e l'azione. La formazione consolida la sua posizione, la prevenzione prende slancio, la collaborazione con i medici, da tutti rivendicata, è apprezzata e riconosciuta. In movimento è anche l'elaborazione di piattaforme informatiche, che noi accogliamo con favore e incoraggiamo. Anche in movimento sono la ricerca che si dimostra utile nella pratica e la qualità che contribuisce ad aumentare gli standard di cura negli ospedali e negli ambulatori.

Tutti questi temi sono stati ampiamente presentati e sviluppati durante il congresso di Lugano, il 14 e 15 maggio scorso.

Come? Voi che leggete queste righe non lo sapevate?

Spero che in questa importante fase di movimento non siate stati IMMOBILI!

Charles Venetz
Comitato centrale